

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI
Aufgrund des Lärms, den eine Dekupiersäge erzeugen kann, ist das Tragen von Gehörschutz empfehlenswert, um Gehörschäden zu vermeiden.	Due to the noise that a scroll saw can produce, wearing hearing protection is recommended to prevent hearing damage.	En raison du bruit qu'une scie à chantourner peut produire, le port d'une protection auditive est recommandé pour éviter des dommages auditifs.	A causa del rumore che può produrre una sega da traforo, si consiglia di indossare protezioni per l'udito per prevenire danni all'udito.	Vanwege het geluid dat een figuurzaagmachine kan produceren, wordt het dragen van gehoorbescherming aanbevolen om gehoorbeschadiging te voorkomen.	Debido al ruido que puede producir una sierra de calar, se recomienda usar protección auditiva para evitar daños auditivos.	Kvůli hluku, který může spirálová pila produkovat, se doporučuje nosit ochranu sluchu, aby se zabránilo poškození sluchu.	Zbog buke koju može proizvesti spiralna pila, preporučuje se nošenje zaštite za sluh kako bi se spriječilo oštećenje sluha.	Zbog buke koju može proizvesti spiralna pila, preporučuje se nošenje zaštite za sluh kako bi se spriječilo oštećenje sluha.
Stellen Sie sicher, dass die Dekupiersäge ordnungsgemäß an eine geeignete Stromquelle angeschlossen ist und verwenden Sie keine Verlängerungskabel, die für die Leistung nicht ausgelegt sind.	Make sure the scroll saw is properly connected to an appropriate power source and do not use extension cords that are not rated for the power.	Assurez-vous que la scie à chantourner est correctement connectée à une source d'alimentation appropriée et n'utilisez pas de rallonges non conçues pour cette puissance.	Assicurarsi che la sega da traforo sia collegata correttamente a una fonte di alimentazione adeguata e non utilizzare prolunghe non classificate per la potenza.	Zorg ervoor dat de figuurzaag correct is aangesloten op een geschikte stroombron en gebruik geen verlengsnoeren die niet geschikt zijn voor dit vermogen.	Asegúrese de que la sierra de calar esté conectada correctamente a una fuente de alimentación adecuada y no utilice cables de extensión que no estén clasificados para esa potencia.	Ujistěte se, že je rolovací pila správně připojena ke vhodnému zdroji napájení a nepoužívejte prodlužovací kabely, které nejsou určeny pro napájení.	Provjerite je li spiralna pila pravilno spojena na odgovarajući izvor napajanja i nemojte koristiti produžne kabele koji nisu naznačeni za snagu.	Provjerite je li spiralna pila pravilno spojena na odgovarajući izvor napajanja i nemojte koristiti produžne kabele koji nisu naznačeni za snagu.
Halten Sie Ihre Hände und Finger stets außerhalb des Arbeitsbereichs des Sägeblattes, um Verletzungen zu vermeiden.	Always keep your hands and fingers outside the working area of the saw blade to avoid injury.	Gardez toujours vos mains et vos doigts hors de la zone de travail de la lame de scie pour éviter les blessures.	Tenere sempre le mani e le dita lontane dall'area di lavoro della lama della sega per evitare lesioni.	Houd uw handen en vingers altijd uit het werkgebied van het zaagblad om letsel te voorkomen.	Mantenga siempre las manos y los dedos fuera del área de trabajo de la hoja de sierra para evitar lesiones.	Vždy držte ruce a prsty mimo pracovní oblast pilového kotouče, aby nedošlo ke zranění.	Ruke i prste uvijek držite podalje od radnog područja lista pile kako biste izbjegli ozljede.	Ruke i prste uvijek držite podalje od radnog područja lista pile kako biste izbjegli ozljede.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Augusta-Heckenrose Werkzeugfabriken GmbH & Co. KG  
Sportfeldstraße, 14959 Trebbin  
wisent.service@bauhaus.info